



大会

Distr.: General  
29 October 2013  
Chinese  
Original: English

第六十八届会议

第五委员会

议程项目 116(e)

任命各附属机构成员以补空缺，  
并作出其他任命

## 任命国际公务员制度委员会成员

### 秘书长的说明

1. 如 [A/68/105/Rev.1](#) 号文件所述，大会本届会议需要任命 5 人，以填补国际公务员制度委员会成员中从 2014 年 1 月 1 日起出现的空缺。

2. 任期将于 2013 年 12 月 31 日届满的委员会成员是：

沃尔夫冈·施特克尔(德国)(副主席)；

远藤实(日本)；

路易斯·马利亚诺·埃莫西利洛(墨西哥)；

柳克丽霞·迈尔斯(美利坚合众国)；

姜·路易吉·贝蒂(意大利)。

因此，被任命的成员应来自下列区域：

亚太国家一名成员；

拉丁美洲和加勒比国家一名成员；

西欧和其他国家三名成员。

3. 会员国提出以下候选人：

(a) 亚太国家组(一个空缺)：

远藤实(日本)；



(b) 拉丁美洲和加勒比国家组(一个空缺):

路易斯·马利亚诺·埃莫西利洛(墨西哥);

(c) 西欧和其他国家组(三个空缺):

阿尔多·曼托瓦尼(意大利);

斯蒂芬·柯蒂斯(美利坚合众国);

沃尔夫冈·施特克尔(德国)。

4. 国际公务员制度委员会成员的任命须依循《委员会章程》第 3、第 4 和第 5 条的规定。依照这三条的规定,并按照大会第 [43/226](#) 号决议第二节第 3 和第 4 段的规定,秘书长通过各区域组主席同各会员国进行了协商,并同其他组织的行政首长进行了协商,通过国际公务员协会联合会和联合国系统国际职工会和协会协调委员会同工作人员代表进行了协商,以及同行政和预算问题咨询委员会进行了协商。

5. 因此,秘书长向第五委员会提出国际公务员制度委员会成员候选人名单,供其审议。他们的任期自 2014 年 1 月 1 日起开始,为期四年:

(a) 亚太国家组:

远藤实(日本);

(b) 拉丁美洲和加勒比国家组:

路易斯·马利亚诺·埃莫西利洛(墨西哥);

(c) 西欧和其他国家组:

阿尔多·曼托瓦尼(意大利);

斯蒂芬·柯蒂斯(美利坚合众国);

沃尔夫冈·施特克尔(德国)。

6. 候选人履历见附件。

## 附件

### 简历<sup>\*</sup>

#### 远藤实(日本)

出生日期 1932 年 8 月 6 日

#### 学历

1957 年毕业于东京大学法学院

#### 职业经历

1971-1973 年	外务省外务大臣秘书处，人事司副司长
1973-1975 年	外务省外务大臣秘书处，总务局局长
1975-1976 年	日本国驻美利坚合众国大使馆参赞
1976-1978 年	日本国驻西班牙大使馆参赞
1978-1983 年	外务省经济事务局副局长
1983-1986 年	日本国常驻日内瓦国际组织代表团公使兼日本国驻日内瓦总领事
1986-1987 年	日本国常驻日内瓦国际组织代表团特命全权公使
1987-1990 年	外务省联合国事务局局长
1990-1993 年	国际经济事务大使
1993-1996 年	日本国常驻日内瓦国际组织代表，特命全权大使 日本国常驻关税及贸易总协定和世界贸易组织代表
1997-2000 年	樱花银行(后合并为日本三井住友银行股份有限公司)顾问

#### 主要会议

1988 年	第三届裁军特别联大，代表
1988-1995 年	联合国大会，顾问
1991-1994 年	关税及贸易总协定缔约国会议，代表
1993-1996 年	国际劳工大会，政府代表

<sup>\*</sup> 简历未经正式编辑印发。

---

1994 年	摩洛哥马拉喀什部长级贸易谈判委员会，代表
1994-1996 年	世界卫生大会，代表
1996 年	联合国贸易和发展会议第九届大会，副代表
1996 年	联合国气候变化框架公约缔约方会议第二届会议，代表
1997 年	增加日本国际公务员人数的政策措施问题协商组，主席
1999 年	红十字会和红新月国际大会，政府代表团团长
2002 年至今	国际公务员制度委员会成员
2003 年	红十字会和红新月国际大会，政府代表团团长

**语文**

英文、法文和西班牙文

## 路易斯·马里亚诺·埃莫西尤(墨西哥)

经济部方案规划、预算和组织司长

### 学历

计算机专业学士学位，墨西哥国立自治大学

会计和金融文凭，墨西哥自治技术学院

计算机网络文凭，蒙特雷高级技术研究学院

质量管理体系、程序再设计和电脑系统工具开发方面的各种课程

### 简介

在墨西哥联邦政府具备 25 年专业经验，尤其是有 9 年担任外交部方案规划、预算和组织司长，另外 7 年在经济部担任同样职位

### 经验

联邦政府的预算规划和资金行政管理方面的经验，以及在国营公司及其在墨西哥及其驻外机构方面的经验

实施质量管理体系，以便确定、衡量、控制和改进政府的各种核心程序，进而最终改善绩效

国家各部委的审计和监控委员会成员

在墨西哥经济部协调下的国有公司董事会成员

研发用于预算管理和公共债务管理的软件

美洲国家组织外聘审计员委员会成员(2005-2007 年)(发布关于该组织账目和财务报表的外部审计年度报告)

联合国会费委员会成员(2009-2010 年)

国际公务员制度委员会成员(2012 年至今)

### 专业经验

经济部方案规划、预算和组织司长(2013 年至今)

职责：

- 负责规划经济部年度预算方案
- 预算的管理和执行
- 监督该部目标的实现情况

- 处理该部监察主任的所有审计、检查、调查和评估
- 负责拟定会计报告和账户报表
- 协调经济部的监管改进方案
- 确定行政过程中最相关的风险，以及为减少这些风险应采取的行动
- 各种基金、信托基金和国有企业的方案和预算协调
- 审计和监控委员会成员
- 国有公司董事会成员

外交部方案规划、预算和组织司长(2003-2012 年)

职责：

- 为外交部及其 155 个驻外机构规划年度预算方案
- 预算的管理和执行
- 监督该部目标的实现情况
- 监督 155 个驻外机构目标的实现和预算执行情况
- 在驻外机构进行特别审查
- 处理该部监察主任的所有审计、检查、调查和评估
- 负责拟定会计报告和账户报表
- 管理和监控领馆收入
- 协调外交部的监管改进方案
- 确定行政过程中最相关的风险，以及为减少这些风险应采取的行动

成就：

- 预算管理工作的下放
- 再设计外交部及其驻外机构预算执行工作有关的政策和程序，并使得这些政策和程序标准化
- 为墨西哥所有驻外机构确定基本预算，以便它们实现年度目标
- 就外交部及其 155 个驻外机构业务所需的资源与财政部进行高级别谈判
- 为外交部的外交和领事网络设计和实施一个行政和管理制度
- 根据工作流程实施一个能满足驻外行政要求的制度

- 促进加强美洲国家组织的行政程序，作为外聘审计委员会成员参与：
  - 监督美洲国家组织及其相关实体的财务报表的审计
  - 审查业务和发现内部监控问题及提高效率的机会
  - 评估监察主任办公室的资源、工作和计划
  - 发布 2004 年、2005 年和 2006 年年度报告
- 2010 年，设计和协调“气候变化村”的建立和运作，在联合国气候变化框架公约缔约方大会第十六次会议期间，该“气候变化村”共接待 128 000 名游客，举办了约 160 次由非政府组织参与的活动

## 经济部

方案规划、预算和组织司长 (1996-2003 年)

### 职责：

- 负责规划经济部年度预算方案
- 预算的管理和执行
- 监督该部目标的实现情况
- 处理该部监察主任的所有审计、检查、调查和评估
- 负责拟定会计报告和账户报表
- 协调经济部的监管改进方案
- 确定行政过程中最相关的风险，以及为减少这些风险应采取的行动
- 各种基金、信托基金和国有企业的方案和预算协调
- 审计和监控委员会成员
- 国有公司董事会成员

### 成就：

- 实施预算管理软件
- 按国际标准化组织 ISO 9000:1994 准则制定质量管理体系，并按 ISO 9000:2000 准则转移质量管理体系，促成方案规划、组织和预算总局的完全转型，将其变成一个高效、透明和有组织的政府办公室
- 对预算方案进行更加透明和有效的管理，因此，7 年来未受到任何政府审计机关的处分

经济部(1995-1996 年)

计算机和通信基本设施司长

职责:

- 为经济部业务所需的计算机和通信系统基本设施开展规划、采购和管理工作

财政部

负责下列有关方面的各种主管职位:

- 为收入署协调 8 个计算机系统中心和 64 个办事处的税收
- 为收入署的区域和地方办事处研发计算机和信息基本设施项目
- 管理和操作计算机中心, 包括规划和执行税务程序, 提供技术支助
- 监督收入署地方管理局的计算机系统
- 为国库研发软件, 包括国库管理软件、公债分析软件、特许权监控和投资公司管理的软件
- 国库的数据库和操作系统管理
- 设计和分析国库的信息系统

计算机技术: Word, Excel, PowerPoint 和 Access

语文: 西班牙文和英文



## 阿尔多·曼托瓦尼(意大利)

曼托瓦尼大使在整个职业生涯中积累了广泛领域的经验，除了他在国际关系中的背景，他还具有组织和资源管理方面的专业知识。作为意大利外交部管理司司长，他曾负责一个预算周期的工作，管理所有财产(自有和租用的财产)，其中包括分配维持意大利约 240 所大使馆和领馆以及在世界各地的 80 个国家文化机构所需的资源。

随后，他在人力资源司工作了三年，在该司，他负责提议、管理和监督 900 名外交官和 2 500 名员工的调动工作。他还负责聘请意大利以外的 2 500 名当地员工的合约谈判、管理和监督。这涉及到处理意大利劳动法与聘用这些工作人员的国家劳动立法之间的潜在冲突。在担任这项工作期间，他还负责与工会就范围广泛的问题进行谈判，所涉问题从总体聘用框架到具体情况。

在担任意大利常驻联合国副代表期间，他负责组织和协调意大利常驻团的多项活动达五年半时间，监督外交人员(在意大利担任安全理事会成员期间，意大利外交人员从最初的 15 人增加到 25 人)的工作。在此期间，除其他外，他参加了联合国两年期预算谈判，并参与了通过《千年宣言》的过程。在安理会，他是意大利两名官方代表之一，在担任这项工作期间，他对国际舞台上发生的所有重大关键问题发表意大利的立场，并促进意大利的利益。

### 职业生涯详情

- 阿尔多·曼托瓦尼大使 1945 年 12 月出生在佛罗伦萨，从热那亚大学以优异成绩获得政治学学士学位
- 他在军队服役之后，从意大利外交部获得了为期一年的奖学金，在意大利博洛尼亚约翰·霍普金斯大学中心专修国际关系
- 在进入外交官生涯后，他先后在意大利外交部总秘书处、意大利驻巴黎大使馆、驻吉达(沙特阿拉伯)总领事馆、意大利驻哥伦比亚特区华盛顿大使馆(担任经济处主管)，以及意大利在伯尔尼大使馆副大使
- 在罗马的外交部，他担任全球资产管理司司长。在晋升为全权公使后，他成为负责外交和行政人员调动司司长
- 2003 年，他被派往纽约担任意大利常驻联合国副代表(大使衔)
- 2009 年，他被任命为意大利驻波兰大使，在担任该大使三年期间，他被科莫罗夫斯基总统授予波兰共和国指挥官优异十字勋章
- 2011 年 12 月，他回到在罗马的外交部，被分配到总秘书处。曼托瓦尼大使最近已退休。

曼托瓦尼大使能讲流利的英语和法语，对德语、西班牙语和波兰语有初步了解。

## **柯蒂斯·史密斯(美利坚合众国)**

### **专业经验：美国政府**

美国人事管理局行政和管理发展厅联邦行政学院院长(1994-1998 年)

领导三个驻地行政发展中心，包括重要的联邦行政学院，该学院年收入约为 2 000 万美元。

开展课程设置审查，协调三个中心之间提供的课程，并更新课程，纳入成人学习方法；使得所有三个中心财务状况良好，到 1998 年年底使得储备金增加了 1 000 万美元；在多年的临时安排之后，领导为两个管理发展中心在有吸引力和实用的设施中采购永久房地。

美国人事管理局主管退休和保险司副司长(1989-1994 年)

管理联邦雇员的主要雇员福利方案：健康保险、退休和人寿保险。这些方案为多达 1 000 万人服务，一年支付 500 亿美元的付款。

在担任该职位期间，将健康保险的保费增幅保持在个位数，办法是利用管理医疗技术的效率，并通过改善福利计划，坚持(为政府及其雇员)节约成本；改善处理索赔的 1 000 名员工的工作环境，从而改善客户的待遇。

美国人事管理局主管新进人员(1986-1989 年)副司长

管理由联邦政府使用的招聘、测试和雇用工作人员的系统，这些系统的预算为 3 500 万美元，员工为 700 人。

通过将大量权力下放给在雇用和晋升方面的各级负责机构来改进运营效率；开展了一项关于将影响招聘的未来趋势的研究，以便为这些趋势做准备；设计了一个新的方法来研究聘用大学毕业生情况，以便解决长期存在的由法院监督的聘用少数族裔的复杂问题。

美国人事管理局以及管理和预算局

主要任务包括关于新的联邦雇员退休制度的立法和政策的工作，并从根本上改革联邦政府使用的薪酬和分类制度。

### **专业经验：学术**

临时主任，联邦行政学院(2011 年)

回到联邦政府这个重要的发展领导能力的组织(1994 年至 1998 年曾担任过该职位)，以恢复信心和士气，并聘请教师 and 率领寻找一位长期的主任人选。

在汉普登-悉尼学院担任马尔科姆·迈耶斯公共服务荣誉主任，在印第安纳大学担任过助教，以及担任联邦行政学院的工作(2000 年至今)

目前向职业生涯中期的成年人和大学生讲授关于公共人事政策。重点放在这种政策的宪法和政治背景，侧重于管理人员在管理各自机构时面临的非常实际的问题。

## 专业经验：咨询

### 组织顾问(1999 年至今)

与美国政府各种官员合作，协助新的官员建立凝聚力和政策重点，并设计和召开过渡发布会，以及制定业务战略和执行教育方案。

## 学历

- 以优异成绩获得文学学士，加州路德学院，1965 年 6 月
- 英语文学专业文学硕士，美国俄亥俄州立大学，1972 年 6 月
- 英语文学博士，美国俄亥俄州立大学，1975 年 6 月

## 荣誉和其他活动

- 总统奖学金，加州路德学院，1965-1969 年
- 大学研究金，美国俄亥俄州立大学，1969-1973 年
- 1989 年当选为国家公共管理学院研究员。作为国家公共管理学院研究员，担任过几个专题小组成员，监督关于当代公共管理问题的研究，并主持了两个小组的工作，其中之一是就人事管理办公室如何开展考绩提供咨询，另一个是就联邦政府未来的招聘需求提供咨询。
- 美国莎士比亚中心，董事会主席(2011 年至今)，领导董事会监督这个拥有 300 万美元的非营利剧院和教育机构。
- 冬青合作伙伴公司，董事会主席(2006-2008 年)。领导董事会规划和监督这个拥有 3 500 万美元的全年度假胜地的经营，该度假胜地附有滑雪场、高尔夫球场、住宿和餐馆。在该度假胜地历史上一个非常困难的时期，进一步恢复业主对董事会的信心，率领更换度假胜地的首席执行官，并稳定了度假胜地的债务结构，为度假胜地设计更好的业务模型和争取更好的融资铺平了道路。

**沃尔夫冈·施特克尔 (德国)**

**现任职务：**联合国国际公务员制度委员会成员和副主席

**历任职务和活动：**

2006 年至今	国际公务员制度委员会成员
2003-2006 年	大使，德国国际组织人事管理特别协调员
2000-2002 年	德意志联邦共和国外交部经济和发展事务、联合国和全球事务司司长
1997-2000 年	德意志联邦共和国常驻经济合作与发展组织代表团副代表；公共管理委员会和薪酬问题协调委员会代表
1997-2002 年	国际公务员制度委员会成员
1997 年	联合国方案和协调委员会主席
1995-1997 年	联合国行政和预算问题咨询委员会成员
1991-1997 年	纽约德意志联邦共和国常驻联合国代表团参赞，负责联合国改革、共同制度和人力资源管理问题
1990 年	德意志民主共和国外交部长管理和人力资源特别顾问
1989-1991 年	德意志联邦共和国外交部组织和管理司副司长
1985-1989 年	德意志联邦共和国外交部总部检查股股长
1983-1985 年	设在沙特阿拉伯利雅得的德国-沙特阿拉伯经济事务联络处主任
1980-1983 年	德国驻埃及开罗领事
1979-1980 年	德国外交学院助理主任，负责德国外交人员竞争性入部考试
1977 年	加入德意志联邦共和国外交部
1976 年	德国黑森州内政部一个司的助理主任
1973-1974 年	德国黑森州司法部助理法官和助理检察官
1972-1980 年	德国梅尔松根市委员会主席

**教育背景：**

1977-1979 年	德国波恩德国外交学院
1975-1976 年	德国施佩耶尔德国行政科学大学公共管理研究生学位

---

1975 年                      第二次州法律考试(律师资格考试)

1972 年                      第一次州法律考试(硕士学位)

1967-1971 年              在德国马尔堡大学学习法律

出版物:

2012 年                      关于《联合国宪章》第一百零一条规定的评论，牛津大学出版社

---